

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

12 JUILLET 1960.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939
réorganisant l'Office national du Ducroire.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

L'article 7 de l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office national du Ducroire, modifié par la loi du 21 avril 1949, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. — Le produit annuel de la dotation est attribué à l'Office. »

Art. 2.

L'article 18 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. — Eu égard aux garanties qu'il accorde et pour faire face aux pertes et charges qu'elles peuvent entraîner, l'Office constitue un ou plusieurs fonds de réser-

(1) Voir :

Documents de la Chambre :

495 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre :

7 et 9 juin 1960.

Documents du Sénat :

383 (1959-1960) : Projet transmis par la Chambre.
453 (1959-1960) : Rapport.
466 (1959-1960) : Amendements.

Annales du Sénat :

7 et 11 juillet 1960.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

12 JULI 1960.

WETSONTWERP

tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van
31 augustus 1939, houdende reorganisatie van de
Nationale Delcrederedienst.

ONTWERP DOOR DE SENAAT GEWIJZIGD (1).

Eerste artikel.

Artikel 7 van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcrederedienst, gewijzigd bij de wet van 21 april 1949, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 7. — De jaarlijkse opbrengst van de dotatie wordt aan de Dienst toegekend. »

Art. 2.

Artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 18. — Gelet op de waarborgen die hij verleent, en ten einde het hoofd te bieden aan de verliezen en de lasten die zij kunnen meebrengen, legt de Dienst één of

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :

495 (1959-1960) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :

7 en 9 juni 1960.

Stukken van de Senaat :

383 (1959-1960) : Ontwerp door de Kamer overgezonden.
453 (1959-1960) : Verslag.
466 (1959-1960) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

7 en 11 juli 1960.

ves spéciaux. Les primes encaissées, sous déduction des frais de fonctionnement, ainsi que les revenus de la dotation et des réserves sont affectés au renforcement des fonds de réserves spéciaux. »

Art. 3.

L'article 20 du même arrêté royal est complété comme suit :

« ... Le Conseil d'administration peut en tout temps transférer une partie des fonds de réserve spéciaux à la réserve générale. »

Art. 4.

L'article 19 du même arrêté royal est abrogé.

Art. 5.

L'article 10 du même arrêté royal est complété comme suit :

« Il peut, dans les formes et conditions qui sont fixées par arrêté royal, conclure des conventions de coopération, notamment des traités de réassurance ou de coassurance, avec des institutions étrangères. »

Art. 6.

L'article premier de la présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1959.

Art. 7.

L'article 14, alinéa premier à trois, du même arrêté royal est remplacé par les dispositions suivantes :

« L'Office est dirigé par un directeur général, assisté d'un directeur.

» Le directeur général et le directeur sont nommés par le Roi et peuvent être révoqués par lui.

» Le directeur général remplit auprès du conseil d'administration les fonctions de rapporteur et est chargé d'exécuter les décisions du conseil. »

Art. 8.

L'article 15 du même arrêté royal est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. — Le directeur remplit les fonctions de secrétaire du conseil d'administration.

» Il assiste le directeur général dans sa tâche de direction et de surveillance.

» Il remplit les fonctions du directeur général en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci. »

Bruxelles, le 11 juillet 1960.

Le Président du Sénat.

Les Secrétaires.

meer bijzondere reservefondsen aan. De geïnde premien, na aftrek van de administratiekosten, alsook de opbrengst van de dotatie en van de reserves, worden aangewend tot stijving van de bijzondere reservefondsen. »

Art. 3.

Artikel 20 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

« ... De Raad van beheer kan te allen tijde een gedeelte van de bijzondere reservefondsen overboeken op de algemene reserve. »

Art. 4.

Artikel 19 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.

Art. 5.

Artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

« Hij mag, met inachtneming der vormen en voorwaarden vastgesteld bij koninklijk besluit, met buitenlandse instellingen overeenkomsten tot samenwerking, met name herverzekerings- of medeverzekeringskontrakten, afsluiten. »

Art. 6.

Het eerste artikel van deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1959.

Art. 7.

Artikel 14, eerste tot derde lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepalingen vervangen :

» De Dienst wordt bestuurd door een directeur-generaal, bijgestaan door een directeur.

» De directeur-generaal en de directeur worden door de Koning benoemd en kunnen door hem worden afgezet.

» De directeur-generaal vervult bij de raad van beheer het ambt van verslaggever en is ermede belast de beslissingen van de raad uit te voeren. »

Art. 8.

Artikel 15 van hetzelfde koninklijk besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 15. — De directeur vervult het ambt van secretaris van de raad van beheer.

» Hij staat de directeur-generaal bij in zijn taak van leiding en toezicht.

» Hij neemt het ambt waar van directeur-generaal wanneer deze afwezig of belet is. »

Brussel, 11 juli 1960.

De Voorzitter van de Senaat.

De Secretarissen.

P. STRUYE.

A. MOULIN.

A. DE MARNEFFE.